

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** - (1794)

**Artikel:** Partikular-Witterung des 1794sten Jahrs  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-655122>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Partikular-Witterung des 1794sten Jahrs.

Aus des berühmten Doctor Hellwigs hundertjährigen Haus - Calender welcher die Witterung durch alle 12 Monate in diesem Jahr, nach Einfluß der Venus, als irdischen Jahrsregenten, also beschreibt:

Jänner, fängt mit gleicher Kälte an, bis den 5, da es dann einen großen Schnee leget, 9 Regen und ungestüm bis den 20, da es dann wieder frieret, 25 bis zum Ende aber schönes Wetter.

Februar, fängt trüb an, 5 schön, darauf unlustig, 9 bis zum 12 fällt große Kälte ein, 13 warm mit einem Regen, darauf groß Wasser erfolgt, bis 27, da es bis zu Ende rauh, windig, Schnee und unlustig.

März, vom Anfang bis zum 22 meist kalt, darauf bis zu Ende warm, bald trüb und rauhe Lust, bald Wind und Regen.

April, im Anfang auf vorigen Schlag, hat den 5 Schnee, ist unlustig, bald schön bald Wind, Regen, Schnee, bis den 14, 15 schön, bis 22 Regen, rauher Wind, unbeständig, darauf Reif und Frost, bis 30, da es warm wird

Mai, vom Anfang schön und warm, den 7 Donner, nachmals Regen bis den 17, da Wind und fein Wetter, 26 rauhe Lust bis 29, da es schön warm bis zu Ende.

Brachmonat, anfänglich warm und schön bis den 21, lauft unterwellen Donner u. Regen mit ein, darnach täglich bis zu Ende.

Sixmonat, anfänglich trüb, den 4. Reif, Nachmittage Donner, darnach schön,

den 11 wiederum Regenwetter, bis den 15, 16, 17 da schön Heuwetter, darnach Regen bis den 26, da es drey Tage schön, den 28 bis 30 Donner, 31 schön.

Augustmonat, Regen bis den 9 da ein schöner Tag, darnach wieder Regen bis den 15, da ein schöner Tag, und darnach schöne warme Zeit bis den 25, von da bis zum Ende Regen.

Herbstmonat, von Anfang schön Herbstwetter bis den 12, den 17, 18, 19 bis 25 meist kühl und feucht, von da bis zu Ende wieder gut Wetter. Wenn der Tag Egidii schön, hat man 4 Wochen gut Wetter zu hoffen.

Weinmonat, den 1, 2 schön, 3 Donner, Blitz, Guss, Regenwetter, darnach unlustig, bis den 9, 10 schön, bis den 29 da es Eis frieret, 30 Schnee, 31 trüb.

Wintermonat, fängt trüb an und mit rauhen Winden, 6, 7 schön lustig, 9 folgt kalt Regenwetter, bis 17, 18 Schnee bis zum Ende; die letzten Tage sind sehr kalt, und liegt der Schnee bis zu Weihnachten.

Christmonat, fängt 2 Tage kalt an, darauf Schnee, 9 fällt bis den 15, da es gelinde schnehet, es regnet bis den 23, da es bis den 30 gellinde wird.

Ordent-

## Ordentliche Zeit - Rechnung auf das Jahr 1794.

Fahrzahlen, welche bey unterschiedlichen Völkern  
gebraucht werden.

J a h r

Der griechischen Kirche Jahrzahl von Erschaffung  
der Welt, ist

7302

Der Juden oder Hebräer Jahrzahl von Erschaf-  
fung der Welt, ist

5554

Die Jahrzahl der Märtyrer, von der Regie-  
rung des tyrannischen Kaisers Diocletiani,  
deren sich die Christen in Egypten und Mo-  
renland gebrauchen, ist

1510

Der Türken und Araber Jahrzahl, von der  
Flucht Mahomets.

1207

Nach Erschaffung der Welt zählen die Europäer

5743

### Von Anfang der vier Monarchien.

Der Babylonischen.

3967

Der Persischen.

2331

Der Griechischen.

2121

Der Römischen unter Julio Cäsar.

1844

Seit der Belehrung des ersten christl. Kaisers  
Constantini Magni zum christl. Glauben.

1480

### Von Anfang der Königreiche.

Schweden. 4005 Ungarn. 1187

Dänemark. 2366 Böhmen. 700

Frankreich. 1370 Spanien. 3952

Engelland. 2362 Nohlen. 792

Der Saracenen. 1201 Preussen. 94

### Irdischer Jahrs - Regent ist die Venus.

#### Erklärung der Zeichen welche in diesem Calender vorkommen.

Die zwölf Zeichen des  
Tierkreises.

Widder

Stier

Zwillinge

Krebs

Löwe

Jungfrau

Waag

Scorpion

Schütze

Steindol

Wespenstern

Fische

Der Neumond

Das erste Viertel

Der Vollmond

Das letzte Viertel

Monds Aufsteigen

Monds Aufsteigen

Bornitt. v. Nachmitt. n.

Gader, Schräpfer

Gut Verlassen

Schräpfer u. aderl.

Mittelmäßig gut aderl.

Gut purgieren

